第一图书网, tushu007.com

# <<小银和我>>

## 图书基本信息

书名：<<小银和我>>

13位ISBN编号：9787802011441

10位ISBN编号：7802011442

出版时间：2005-02

出版时间：中国和平出版社

作者：希梅内斯

页数：208

译者：菲萨克

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

# <<小银和我>>

## 内容概要

胡安·拉蒙·希梅内斯（Juan Ram ó n Jim é nez 1881-1956）　西班牙现代著名诗人。
主要作品有诗集《诗韵集》、《悲哀的咏叹调》，长诗《空间》，散文集《三个世界的西班牙人》等。
1956年，“由于他的西班牙抒情诗，成了高度精神和纯粹艺术的最佳典范”而获得诺贝尔文学奖。
　　《小银和我》(Platero Y Yo)是诗人第二创作阶段的后期作品，也是诗人一生中的极为重要的作品，出版不久就被译成英、法、德、意、荷兰、希伯来、瑞典等文字，同时也出版了盲文本。
在西班牙国内，自1937年起，几乎每年都有再版。
所有西班牙语系的国家，都选它作为中小学的课本，因而成了一本家喻户晓的读物。
　《小银和我》娓娓道来的是作者与一头毛驴（小银）齿唇相依的真挚的情感，这种情感的纯度和浓度只能在宗教之中才能体会得到。
小银是作者的兄弟，朋友，或者孩子。
他们亲密无间。
在作者眼里，小银：毛茸茸的小银玲珑而温顺，外表是那样的柔软，软的通身像一腔纯净的棉絮，没有一根骨头。
唯有一双宝石般发亮的眼珠，才坚硬得像两颗精美明净的黑水晶的甲虫……月样的银白，钢样的坚强。
他们相依为命，一同走过美丽的原野、村庄、山岗、教堂、大街、小巷……走过诗人的故乡——西班牙的韦尔瓦省的摩格尔，那也是诗人的最后的安息之地。
这是一组西班牙南方的风情画。
也是献给小银的一首长长的抒情诗。
希梅内斯一会儿喃喃低语，一会儿欣喜若狂。
他注视小银的目光那样柔和、那样深情、那样迷恋、那样宁静……　希梅内斯是无可比拟的，与其相似的仅有泰戈尔一人。
《小银和我》是一本散文书，亦可称为散文诗集。
他们都是诗人，都有一颗博大、仁慈的心灵。
他们的语言都优美动人，富有乐感。
细致的差别在于：希梅内斯更具感性。
若论及心灵，世界儿童文学文作家无人配博大和仁慈的评语，尽管我们还有其它许多优美的形容词。
也许我们可以做那样的假想：这是儿童文学的局限性。
因为生、死、爱、诸如此类的问题对于儿童来说，远不如刺激和趣味更能引起他们的关注。
　希梅内斯说：在这本小小的书中，快乐和痛苦是孪生并存的，就像小银的一对耳朵……但是，诗人的痛苦与快乐是明净的，清澈的，一如微风拂过的湖面。
小银陪伴着诗人或者诗人陪伴着小银已不重要，他们的心灵与血液已深深地融在一起。
在阅读《小银和我》时，我们会忘记一个基本的事实：小银是一头毛驴，是一头动物。
希梅内斯赋予了小银太多的人性化的东西。
作家不是科学家、不是动物学家或植物学家，他没有理由和责任承担应该有科学家来承担的责任，而且他们本身也承担不了。
吉卜林、杰克·伦敦……希梅内斯都给我们留下了不朽的动物形象。
我们不是在客观地揭示动物的那个世界，而是想主观地亲近动物的那个世界。
实际上，我们是在展示人性的真实以及它的深度和广度。

## 作者简介

胡安·拉蒙·希梅内斯（1881～1958）西班牙诗人。
主要作品有诗集《诗韵集》、《悲哀的咏叹调》；散文集《三个世界的西班牙人》；长诗《空间》等。
1956年作品《悲哀的咏叹调》获诺贝尔文学奖。
获奖理由："由于他的西班牙抒情诗，成了高度精神和纯粹艺术的最佳典范"

## 书籍目录

老人与海(中英文双语阅读)/人与自然的交响乐章　大狗巴克(中英文双语阅读)/人与自然的交响乐章　小银和我/人与自然的交响乐章　小红马(中英文双语阅读)/人与自然的交响乐章　阴影线(中英文双语阅读)/人与自然的交响乐章　通过大草原/人与自然的交响乐章 狼和孩子/人与自然的交响乐章(诺贝尔文学奖得主吉卜林力作，莫言鼎立推荐) 珍珠/人与自然的交响乐章人的大地/人与自然的交响乐章　熊(中英文双语阅读)/人与自然的交响乐章

## 媒体关注与评论

波兰的显克微支警拔，却又不以失望收场，有声有色，总能使读者欣然终卷……　　——鲁迅

## 编辑推荐

《人和自然的交响乐章》丛书遴选了10部关于人和自然主题的经典文学作品，大部分都是讲述人和动物和大自然的游戏——这些游戏中所涉及的命运以及情感常常是我们在都市生活中忘怀了的，但却在关于我们自己和人类童年的梦里回响——可贵的是所选篇目均是被各国读者公认的名篇，译者大多是国内权威级别的老翻译家，也就保证了译本的质量，与时下某些出版社用改写而“新译”的版本不可同日而语。
比如李文俊先生翻译的堪称字字珠玑的福克纳的《熊》，被称为美国文学史上最伟大的狩猎小说——福克纳本人先后用短篇小说、中篇小说、长篇小说不同的形式重写同一个故事，说的是一个叫艾萨克的美国男孩，从10岁起每年跟随狩猎队来到密西西比未开发的大森林，他们最伟大、最高贵的对手是一头巨大而古老的熊，被人称作“老班”，大熊是人类高贵的对手，他们必须用崇高的原则、公正的行为与之周旋。
艾萨克在“由于苦难而养成谦逊、由于忍耐而养成自尊”的老黑人山姆和一只不可征服的生野的老熊身上学到了谦逊与自尊。
他16岁的时候，猎人们在山姆驯服的一只猎狗帮助下杀死了老班，然而山姆也几乎就在同一个时刻撒手人寰——伟大的敌人死了，自然的英雄也无意留恋人间。
艾萨克从悲痛中又一次领略着人生的真义……　　丛书中还有一册西班牙诗人希梅内斯的《小银和我》，是诗人为一头名叫小银的小毛驴写下的一百多首诗，他们相依为命，一同走过美丽的原野、村庄、山岗、教堂、大街、小巷……在诗人眼里，小银是他的兄弟、朋友，或者孩子，毛茸茸的，玲珑而温顺。
外表是那样的柔软，软得通身像一腔纯净的绵絮，没有一根骨头。
唯有一双宝石般发亮的眼珠，才坚硬得像两颗精美明净的黑水晶的甲虫……诗人说:每首诗都在哭泣，每首诗又都在微笑。
在这本小小的书中，快乐和痛苦是孪生并存的，就像小银的一对耳朵……青年女画家高平为本书所作的插图，对希梅内斯的诗情作出了中国庭院式的诠释，稚拙的线条仿佛小毛驴的嘶鸣，明亮的色彩又使人想起西班牙的阳光。
这套丛书根据原著的内容和风格，专门挑选画家绘制相应的彩色插图，也是使经典作品新陈代谢“时尚化”的一个有益的尝试。
15岁的少女画家刘怡菲为《狼和孩子》所作的稚气盎然的线描插图，想必会使九泉之下的故事大王吉卜林发出会心的微笑——对于怀着童心的未成年或者成年的读者来说，相信也将是一次既严肃又轻松、既热烈又沁凉的赏读之旅。

第一图书网, tushu007.com



## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com